



Le GRÉLO à l'étranger

En juin 1990, puis lors d'un second séjour en octobre 1990, Josée Vincent, assistante de recherche au GRÉLO, se rendait à Paris pour étudier la diffusion du livre québécois en France. Elle a rencontré plusieurs personnes rattachées au milieu éditorial québécois : Fulvio Caccia (revue *Vice-Versa*), Huguette Laurent (Inter Forum), Bernard de Fréminville (Dystique), Pierrette Gravel (Dervy-Livres), Françoise Blaise (Le Seuil). Elle a aussi interviewé des gens témoins de l'histoire du livre québécois en France : Yolande Lefevre (Bibliothèque de l'Ambassade du Canada), Simone Suchet (Centre culturel canadien, Ambassade du Canada), Maud Sirois (Délégation générale du Québec), Louis-Bernard Robitaille (journaliste *La Presse*). Les documents amassés serviront de base à l'élaboration de son mémoire de maîtrise, supervisé par Jacques Michon.

...

Dans le cadre des échanges entre l'Institut Mémoires de l'Édition contemporaine (IMÉC) et le GRÉLO, Sylvie Bergeron a effectué un stage d'étude en Europe du 10 novembre 1990 au 8 janvier 1991 afin de compléter sa documentation sur les revues littéraires. Cette étudiante au doctorat a rencontré Yves Chèvrefils Desbiolles qui l'a mise en contact avec plusieurs personnes-ressources : Jean-Michel Place (éditeur d'oeuvres surréalistes), Yves Soucy (Centre international des Études poétiques), Eddy Roulet (Vice-Recteur de l'Université de Genève), Nicole Fontaine (Centre de documentation du Conseil économique et social de la République française), etc. Sylvie a également dépouillé diverses collections de revues, et consulté plusieurs ouvrages de méthodologie.

...

Afin de prendre le pouls de l'édition littéraire belge, Sylvie Faure, Manon Poulin, assistantes de recherche au GRÉLO, et Jacques Saint-Pierre, étudiant au doctorat, ont séjourné deux semaines en Belgique, du 27 janvier au 11 février 1991. Reçus par Joseph Duhamel et Léo Beckman de la Promotion des lettres belges de la langue française, ils ont ensuite rencontré les responsables de diverses maisons d'édition : Jacques Carion (directeur section Littérature, Éditions Labor), Jean-Luc Fauconnier (Président directeur général, Éditions Labor), Marianne Lambrecht et Émile Lansmann (responsables section Littérature de jeunesse, Éditions Labor), Sonia Lefebvre (responsable des livres scolaires, Éditions Labor), Lysiane d'Hayère (Éditions des Éperonniers), Muriel Collart et Alain Esterzon (Éditions Ercée). Plusieurs autres personnes du milieu littéraire belge leur ont également accordé des entrevues : Pierre-Yves Soucy et Paul Émond (Archives et musée de la littérature), Jean-Luc Outers (Ministère de la Communauté française), Jacques Dubois, Vincent Louis et Yves Winkin (Université de Liège), André Dehant (Université de Louvain-la-neuve), Chantal Session (libraire à Liège), Chantal Léonard (Nos enfants et leurs livres), Pierre Malaise (La Ligue des Familles). Les enregistrements des entrevues ont été déposés au local du GRÉLO.

Publications

Le numéro 1 (spring 1990) de la revue *Book Research Quarterly*, vol. 6, est consacré à la présentation du GRÉLO; Jacques Michon et Richard Giguère ont signé cet article, traduit en anglais par Larry Shouldice du Département de lettres et communications de l'Université de Sherbrooke. La première partie du texte situe l'acte d'édition littéraire dans l'histoire du Québec, selon les différents contextes politiques ou sociaux. La deuxième partie raconte les origines du GRÉLO et précise ses champs d'intérêt alors que la dernière partie recense les accomplissements du groupe. L'article est suivi d'une annexe comportant une bibliographie des articles et ouvrages écrits par des membres du GRÉLO.

...

L'Institut Mémoires de l'Édition contemporaine (IMÉC) publiera, dans son premier cahier, un texte de Jacques Michon sur le GRÉLO. Cet article décrivant les objectifs, la démarche et l'état des recherches du groupe s'inscrit dans le cadre des échanges entrepris depuis décembre 1989 entre l'IMÉC et le GRÉLO.

...

François Landry, assistant de recherche au GRÉLO, a écrit un article intitulé «La "Bibliothèque religieuse et nationale", 1882-1912 (Cadieux & Derome)», publié dans le numéro 3, vol. 36 de la revue *Documentation et Bibliothèques* (juillet-septembre 1990). Il montre comment l'existence de la collection «Bibliothèque nationale et religieuse» chez ces libraires se justifie par les besoins des Commissions scolaires en livres de récompense, d'où l'attention accordée aux politiques éditoriales de l'époque.

Communications et conférences

Le 5 octobre 1990, Jacques Beaudry donnait une communication intitulée «Le rébus des revues» lors de la 5ème Journée d'échanges scientifiques de l'Association québécoise pour l'étude de l'imprimé (AQÉI). Cette journée avait lieu à la Bibliothèque nationale du Québec, rue Sherbrooke à Montréal.

...

Du 14 au 16 novembre 1990, au Centre d'études québécoises de l'Université du Québec à Trois-Rivières se déroulait un colloque sur «Les Stratégies culturelles (XIXème-XXème siècles)». François Landry, dont les recherches portent sur l'édition au XIXème siècle, y a présenté une communication intitulée «Les Livres de récompense canadiens français; conformité et valorisation de la conformité : Beauchemin et sa "Bibliothèque canadienne"».

...

Le colloque «La Critique littéraire au Québec, des origines à nos jours», organisé par Mme Annette Hayward au centre Donald Gordon de l'Université Queen's à Kingston s'est tenu du 16 au 18 novembre 1990. Pour cette occasion, Pierre Hébert, professeur-chercheur du GRÉLO, avait préparé une communication intitulée «La narratologie : 1967-1987» alors que Jacques Michon présentait «L'édition comme instance critique : le cas de Mme B. D. Simpson, éditrice des années 40».

...

L'Association des auteurs des Cantons de l'Est a invité Richard Giguère et Jacques Beaudry lors du Mardi littéraire du 27 novembre 1990, au Loubard, rue Alexandre à Sherbrooke. Sous le thème de «L'édition littéraire au Québec», les deux chercheurs ont entretenu l'audience des origines, du développement et des publications du GRÉLO.

De septembre à décembre 1990, le Département de lettres et communications offrait aux étudiants et aux professeurs la possibilité d'assister à des rencontres-midi au cours desquelles des étudiants de maîtrise et de doctorat faisaient part de l'état de leurs recherches. Deux assistantes du GRÉLO, étudiantes au doctorat, ont ainsi exposé leurs travaux : le 10 octobre Manon Poulin présentait «L'édition de la littérature de jeunesse au Québec des années 1920 à nos jours»; le 28 novembre Sylvie Faure parlait de «l'État et l'Édition - les Éditions Leméac, 1957-1988».

...

Richard Giguère et Jacques Beaudry ont participé à une rencontre au Centre de recherche en études québécoises de l'Université du Québec à Trois-Rivières qui avait lieu le 21 février 1991. A cette occasion, ils reprenaient la communication sur «L'Édition littéraire au Québec» présentée peu avant, lors d'un Mardi littéraire de l'A.A.C.E.

...

Mario Parent, assistant de recherche au GRÉLO, a présenté une communication intitulée «L'auto-édition littéraire au Québec, 1900-1969» à la 6ème Journée d'échanges scientifiques de l'Association québécoise pour l'étude de l'imprimé (AQÉI). Cette rencontre se tenait à l'Université du Québec à Montréal, le 19 avril 1991.

...

Dans le cadre de leurs réunions mensuelles, certains chercheurs du GRÉLO ont pu exposer à leurs collègues l'état de leurs recherches. Ainsi, le 27 septembre 1990, Manon Poulin parlait de «l'Association Écrivains pour la jeunesse», suivie, le 25 octobre, de Jacques Michon avec un plan de «l'Histoire de l'édition littéraire au Québec au XXème siècle». Le 29 novembre, Yvan Cloutier abordait «les Éditions du Lévrier» alors que Jacques Beaudry et Jacques Michon attendaient le 31 janvier 1991 pour présenter le colloque «L'Édition littéraire au Québec avant 1960» proposé par le GRÉLO dans le cadre du 59^e congrès de l'ACFAS et l'exposition *Livre & littérature, éditeurs littéraires des années 40 et 50*. Sylvie Faure, Manon Poulin et Jacques Saint-Pierre faisaient un compte-rendu de leur mission en Belgique le 28 février, peu après leur retour. Le 28 mars, Pierre Hébert nous racontait l'histoire de «La Bibliothèque de l'Action française (1918-1927) : quand éditer c'était agir», dernière communication avant le début de la session d'été.

Entrevues

Le 22 août 1990, M. Fernand Pilon, éditeur des années 40, accordait une entrevue à Jacques Beaudry, coordinateur du GRÉLO. Ce dernier était accompagné de Richard Giguère et de Jacques Michon. La rencontre eut lieu au siège social de Pilon produits de bureau, Ville de Laval. L'enregistrement de cette entrevue a été déposé au local du GRÉLO.

...

Sylvie Faure a pu interviewer M. Yves Dubé, directeur littéraire (1968-1974, 1982-1985) et directeur général (1974-1982) des Éditions Leméac, le 27 août 1990 à Montréal. Cette entrevue

effectuée en présence de Richard Giguère et de Jacques Michon vient s'ajouter au dossier de Sylvie Faure dont le sujet de thèse s'intitule : «Les Éditions Leméac (1957-1988) : une illustration du rapport entre l'État et l'édition ».

...

En décembre 1989, le Frère Luc Lacroix, directeur adjoint des Éditions du Lévrier de 1937 à 1966, acceptait de recevoir Yvan Cloutier, professeur au Collège de Sherbrooke et chercheur associé au GRÉLQ. Une deuxième rencontre devait avoir lieu le 7 septembre 1990 au Couvent Notre-Dame-de-Grâce, en présence de Jacques Michon. Lors de cette entrevue, le Frère Lacroix a remis en dépôt au GRÉLQ une partie des archives des Éditions du Lévrier. L'enregistrement de la rencontre est également disponible au local du GRÉLQ.

Prix littéraire

En tant que finaliste du Grand Prix littéraire de la Ville de Sherbrooke, *L'Édition de poésie*, troisième ouvrage collectif du GRÉLQ publié sous la direction de Richard Giguère, en collaboration avec André Marquis, a obtenu une bourse d'une valeur de 500\$ offerte par le programme Soutien à l'excellence du Comité culturel de la Ville de Sherbrooke. La remise des prix se déroulait en octobre 1990 à l'Hôtel de Ville de Sherbrooke.

Nouveaux postes

En août 1990, Liette Bergeron se joignait à l'équipe du GRÉLQ à titre de documentaliste. Elle poursuit une maîtrise en études françaises sous la direction de Richard Giguère.

...

Sylvie Faure a décroché un contrat avec le Ministère des communications, du 1er janvier au 30 juin 1991. De concert avec Jacques Michon, sa tâche consiste à faire une analyse de la production annuelle des titres canadiens de langue française.

Séminaire de mémoire et examen de synthèse

Mario Parent, assistant de recherche au GRÉLQ et étudiant au doctorat en études françaises, a passé avec succès son examen de synthèse, le 8 mars 1991. Son projet de thèse, «L'auto-édition littéraire au Québec (1900-1969)» a reçu l'approbation de Jacques Michon (directeur de recherche) ainsi que des membres du jury; Richard Giguère et Jacques Beaudry.

...

Le séminaire de mémoire de Liette Bergeron, dernière étape avant la rédaction du mémoire, a eu lieu le 10 mai 1991 et portait sur «Les Éditions du Totem et la revue *Les Idées* : une mission à accomplir». Le jury était formé de Richard Giguère (directeur de recherche), Pierre Hébert et Jacques Beaudry.

G.R.É.L.Q., bulletin d'information est publié par le Groupe de recherche sur
l'édition littéraire au Québec

Département de lettres et communications, Université de Sherbrooke
Québec, J1K 2R1

tél. : (819) 821-7000, poste 3479